



ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС  
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA  
EU DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

Ця декларація відповідності складена під виключну відповідальність виробника:  
Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:  
Ova deklaracija o usaglašenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača:

DECATHLON SA  
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Комерційна назва Markės pavadinimas Komericialni naziv	Man Jacket 500
Код моделі Modelio kodas Šifra modela	8560629,8558873
Код розробки Dizaino kodas Šifra dizajna	309198,311879

відповідає чинному уніфікованому законодавству ЄС:

ДИРЕКТИВІ (ЄС) 2016/425 ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ ЄВРОПИ від 9 березня 2016 р. щодо засобів індивідуального захисту і скасовує директиву 89/686/CEE Ради,

atitinka taikomas derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

2016 m. kovo 9 d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB

je usaglašen sa važećim zakonodavstvom Unije o harmonizaciji:

UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKOG PARLAMENTA I SAVETA od 9. marta 2016. godine o ličnoj zaštitnoj opremi kojom se ukida Direktiva 89/686/EEZ Saveta

а також відповідає наступним уніфікованим нормам (вказати реєстраційний номер норми та дату):

ir atitinka šiuos darniuosius standartus (pateikti standarto numerį ir datą):

i usaglašen je sa harmonizovanim standardima u nastavku (navedite referencu standarda i datum):

EN 13567+A1/2007 - level 2 (800N)

Акредитований орган сертифікації ALIENOR CERTIFICATION n° здійснив випробування на відповідність типу стандартам Європейського Союзу (модуль B) і склав свідоцтво про відповідність типу стандартам Європейського Союзу: EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Notifikuotoji įstaiga ALIENOR CERTIFICATION n° atliko ES tipo tyrimą (B modulį) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Prijavljeno telo ALIENOR CERTIFICATION n° izvršilo je ispitivanje tipa (modul B) EU i sastavilo sertifikat EU o ispitivanju tipa: EVAL19-08-930, ES08-19-1238

РЕЄСТРАЦІЙНИЙ НОМЕР СВІДОЦТВА / CERTIFIKATO NUMERIS / REFERENCA CERTIFIKATA  
EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Дата 28/10/19  
Data  
Datum

Підпис  
Parašas  
Potpis

Бренд-менеджер  
LUIGI CORDIOLI  
Prekės ženklo vadovas  
Direktor Brenda



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕС  
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:  
Настоящата декларация за съответствие е съставена единствено под отговорността на производителя:  
Ova izjava o sukladnosti sastavljena je na isključivu odgovornost proizvođača:

DECATHLON SA  
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Handelsnamn Търговско име Trgovački naziv	Man Jacket 500
Modelikod Код на модела Šifra modela	8560629,8558878
Utformningskod Код на дизайна Šifra dizajna	309198,311879

överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:  
*Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016  
om personlig skyddsutrustning och om upphävande av rådets direktiv 89/686/EEG*

съответства на приложимото хармонизирано законодателство на Съюза:  
*ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 9 март 2016  
г. относно личните предпазни средства и отменя директива 89/686/ЕИО на Съвета*

u skladu je s važećim zakonodavstvom Unije za usklađivanje:  
*UREDBOM (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016.  
o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ*

och överensstämmer med följande harmoniserade standarder (ange hänvisning till standarden och datumet):

и съответства на следните хармонизирани норми (посочете референцията на стандарта и датата):

i udovoljava sljedećim usklađenim standardima (navesti referencu standarda i datum):

EN 13567+A1/2007 - level 2 (800N)

Det anmälda organet ALIENOR CERTIFICATION n ° har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget: EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Обявената организация ALIENOR CERTIFICATION n ° е осъществила ЕС изпитване на тип (модул B) и е съставила сертификат за ЕС изпитване на тип EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Prijavljeno tijelo ALIENOR CERTIFICATION n ° provelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: EVAL19-08-930, ES08-19-1238

HÄNVISNING TILL INTYGGET / РЕФЕРЕНЦИЯ НА СЕРТИФИКАТА / УПУЋИВАЊЕ НА ПОТВРДУ  
EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Datum 28/10/19  
Дата  
Datum

Underskrift  
Подпис  
Potpis

Områdeschef  
LUIGI CORDIOLI  
Бранд Мениджър  
Direktor Odjela



IZJAVA EU O SKLADNOSTI  
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ  
AB UYGUNLUK BEYANI

Za to izjavo o skladnosti je izključno odgovoren proizvajalec:

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:  
Bu uygunluk beyanı yalnızca aşağıdaki üreticinin sorumluluğunda yayınlanmaktadır:

DECATHLON SA  
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Trgovsko ime Εμπορικό όνομα Ticari ad	Man Jacket 500
Koda modela Κωδικό μοντέλου Model kodu	8560629,8558878
Koda zasnovne Κώδικα σχεδιασμού Tasarım kodu	309198,311879

je v skladu z usklajeno zakonodajo Unije, ki se uporablja za:

UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVET z dne 9. marca 2016  
o osebi varovalni opremi in o razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS

συμμορφώνεται με την εφαρμοστέα ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 9ης  
Μαρτίου 2016 σχετικά με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας και για την κατάργηση της οδηγίας  
89/686/ΕΟΚ του Συμβουλίου

yürürlükteki Avrupa Birliği uyum mevzuatına uygundur:

Kişisel koruyucu ekipmanlara ilişkin ve Konseyin 89/686/AET direktifini ilga eden 9 Mart 2016 tarihli  
AVRUPA PARLAMENTOSUNUN VE KONSEYİN 2016/425 sayılı (AB) DÜZENLEMESİ

in v skladu z naslednjimi usklajenimi standardi (izpišite referenčno oznako standarda in datum):

και συμμορφώνεται με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα (να σημειωθεί η αναφορά του  
προτύπου και η ημερομηνία):

aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlara (standart kodunu ve tarihi belirtin) uygundur:

EN 13567+A1/2007 - level 2 (800N)

Priglašeni organ ALIENOR CERTIFICATION je opravil EU preizkus tipa (modul B) in izdal potrdilo o  
opravljenem EU preizkusu tipa: EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Ο κοινοποιημένος οργανισμός ALIENOR CERTIFICATION n ° διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ  
(ενότητα Β) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: EVAL19-08-930, ES08-19-1238  
ALIENOR CERTIFICATION onaylı kuruluşu AB tipi incelemeyi (modül B) gerçekleştirdi ve AB tipi  
inceleme tasdikini yayınladı: EVAL19-08-930, ES08-19-1238

REFERENCA OZNAKA CERTIFIKATA / ΑΝΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ / TASDİK REFERANSI  
EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Datum 28/10/19  
Ημερομηνία  
Tarih

Podpis  
Υπογραφή  
İmza

Direktor blagovne znamke  
LUIGI CORDIOLI  
Υπεύθυνος καταστήματος  
Marka Direktörü



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE  
VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ  
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Prezenta Declarație de conformitate este întocmită sub responsabilitatea exclusivă a fabricantului:  
Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výlučnú zodpovednosť výrobcu:  
Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

DECATHLON SA  
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Denumire comercială Obchodný názov Obchodní název	Man Jacket 500
Cod model Kód modelu Kód modelu	8560629,8558878
Cod proiectare Kód návrhu Kód návrhu	309198,311879

este în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă a Uniunii:  
*REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 cu privire la echipamentele de protecție individuală, cu abrogarea Directivei 89/686/CEE a Consiliului*

je v súlade s príslušnou harmonizovanou legislatívou EÚ:  
*NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS*

je v souladu s příslušnými unijními harmonizovanými legislativními předpisy:  
*NAŘÍZENÍ (EU) EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY č. 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích, kterým se ruší směrnice Rady č. 89/686/EHS*

și în conformitate cu următoarele standarde armonizate (indicați numărul de referință al standardului și data):

a je v súlade s harmonizovanými normami (uved'te odkaz na normu a dátum):

a je v souladu s následujícími harmonizovanými normami (uved'te číslo a datum normy):

EN 13567+A1/2007 - level 2 (800N)

Organismul notificat ALIENOR CERTIFICATION ZA of Sanital 21 rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT France a efectuat examinarea de tip a UE (modulul B) și a emis certificatul aferent: EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Certifikačný úrad ALIENOR CERTIFICATION n ° 2754 ZA of Sanital 21 rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT France **vykonal typovú skúšku EÚ (Modul B) a vydal certifikát EÚ o typovej skúške: EVAL19-08-930, ES08-19-1238**

Certifikační úřad ALIENOR CERTIFICATION n ° 2754 ZA of Sanital 21 rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT France **provedl typovou zkoušku EU (modul B) a vydal osvědčení o typové zkoušce EU: EVAL19-08-930, ES08-19-1238**

NUMĂR DE REFERINȚĂ AL ATESTĂRII / ODKAZ NA ATESTĂCIU / ČÍSLO OSVĚDČENÍ : EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Data 28/10/19  
Dátum  
Datum

Semnătura  
Podpis  
Podpis

Director Marcă  
LUIGI CORDIOLI  
Riaditeľ Divízie  
Ředitel Divize



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE  
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE  
EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:  
Niniejsza deklaracja zgodności została opracowana na wyłączną odpowiedzialność producenta:  
Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére került kiállításra:

DECATHLON SA  
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Nome comercial Nazwa handlowa Kereskedelmi név	Man Jacket 500
Código de modelo Nr. modelu Modellkód	8560629,8558878
Código de projeto Nr. projektu Projektkód	309198,311879

está conforme com a legislação de harmonização da União aplicável:  
*REGULAMENTO (UE) 2016/425 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, de 9 de março de 2016, relativo aos equipamentos de proteção individual e que revoga a Diretiva 89/686/CEE do Conselho*

jest zgodny z obowiązującym prawodawstwem harmonizacyjnym Unii Europejskiej:  
*ROZPORZĄDZENIE (UE) Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG*

megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:  
*AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS TANÁCS 2016. március 9-i 2016/425 (EU) RENDELETE az egyéni védőeszközökről és a Tanács 89/686/EGK irányelvének hatályon kívül helyezéséről*

e está conforme com as seguintes normas harmonizadas (indicar a referência da norma e a data):  
i jest zgodny z następującymi normami zharmonizowanymi (wskazać odniesienie do normy i datę):  
és megfelel az alábbi harmonizált szabványoknak (adja meg a szabványra vonatkozó referenciaszámot és a dátumot):

EN 13567+A1/2007 - level 2 (800N)

O organismo notificado ALIENOR CERTIFICATION realizou o exame UE de tipo (módulo B) e elaborou o certificado de exame UE de tipo: EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Jednostka notyfikowana ALIENOR CERTIFICATION przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i sporządziła certyfikat badania typu: EVAL19-08-930, ES08-19-1238

A/Az bejelentett szervezet ALIENOR CERTIFICATION n.º elvégezte az EU-típusvizsgálatot („B” modul), és elkészítette az EU-típusvizsgálati tanúsítványt: EVAL19-08-930, ES08-19-1238

REFERÊNCIA DO CERTIFICADO / NUMER REFERENCYJNY CERTYFIKATU / A TANÚSÍTVÁNY  
REFERENCIASZÁMA EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Data 28/10/19  
Data  
Dátum

Assinatura  
Podpis  
Aláírás

Diretor do universo  
LUIGI CORDIOLI  
Dyrektor marki  
Főigazgató





**DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE  
EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING**

**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:  
La presente dichiarazione di conformità è redatta sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:  
Deze verklaring van overeenstemming werd opgesteld onder de uitsluitende aansprakelijkheid van de fabrikant:**

**DECATHLON SA  
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ**

<b>Nombre comercial Denominazione commerciale Commerciële naam</b>	<b>Man Jacket 500</b>
<b>Código de modelo Codice del modello Modelcode</b>	8560629,8558878
<b>Código de diseño Codice di progettazione Ontwerpcode</b>	309198,311879

**es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:**

*REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 9 de marzo de 2016, relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo*

**è conforme alla normativa alla vigente legislazione dell'Unione sull'armonizzazione:**

*REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la direttiva 89/686/CEE del Consiglio*

**voldoet aan de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie:**

*(EU)-VERORDENING 2016/425 VAN HET EUROPESE PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 2016 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen en tot intrekking van Richtlijn 89/686/EEG van de Raad*

**y es conforme con las siguientes normas armonizadas (indicar la referencia de la norma y la fecha):  
ed è conforme alle norme seguenti norme armonizzate (indicare il riferimento della norma e la data):**

**en voldoet aan de volgende geharmoniseerde normen (referentie en datum van de norm vermelden):**

EN 13567+A1/2007 - level 2 (800N)

**El organismo notificado ALIENOR CERTIFICATION**

**ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo:**  
EVAL19-08-930, ES08-19-1238

**L'organismo notificato ALIENOR CERTIFICATION ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo XXX (riferimento a tale certificato):** EVAL19-08-930, ES08-19-1238

**De aangemelde instantie ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 heeft het EU-typeonderzoek (module B) uitgevoerd en het EU-typeonderzoekcertificaat afgegeven:** EVAL19-08-930, ES08-19-1238

**REFERENCIA DE DICHO CERTIFICADO / RIFERIMENTO DEL CERTIFICATO / REFERENTIE VAN HET CERTIFICAAT** EVAL19-08-930, ES08-19-1238

**Fecha 28/10/19**  
Date  
Datum

**Firma**  
Firma  
Handtekening

**Director del universo**  
**LUIGI CORDIOLI**  
Direttore  
Directeur sportafdeling



EU DECLARATION OF CONFORMITY  
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE  
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:  
La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:  
Die vorliegende Konformitätserklärung wird unter der ausschließlichen Verantwortung des Herstellers abgegeben:

DECATHLON SA

4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Commercial name Nom commercial Handelsbezeichnung	Man Jacket 500
Model Code Code Modèle Typbezeichnung	8560629.8558878
Code conception Code conception Modellbezeichnung	309198.311879

is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC

est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle et abrogeant la directive 89/686/CEE du Conseil

entspricht den geltenden Harmonisierungsvorschriften der EU:

VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates

and is in conformity with the harmonised standards (please indicate the reference of the standard and the date):

et est conforme aux normes harmonisées suivantes (indiquer la référence de la norme et la date):  
und erfüllt die nachstehenden harmonisierten Normen (Nummer und Datum der Norm angeben):

EN 13567 +A1/2007 - level 2 (800N)

The notified body ALIENOR CERTIFICATION performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate : EVAL19-08-930, ES08-19-1238

L'organisme notifié ALIENOR CERTIFICATION a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Die benannte Stelle ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: EVAL19-08-930, ES08-19-1238

REFERENCE OF THE ATTESTATION / RÉFÉRENCE DE L'ATTESTATION / NUMMER DER BESCHEID  
EVAL19-08-930, ES08-19-1238

Date 28/10/19  
Date  
Datum

Signature  
Signature  
Unterschrift

UNIVERSE DIRECTOR :  
LUIGI CORDIOLI  
DIRECTEUR DE L'UNIVERS  
BEREICHSLIETER